



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 913 011 325
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS
Forretningsadresse: St Olavs plass 1
6002 ÅLESUND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Per Ivar Fagervoll
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.08.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 23.08.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Other operating expenses	7	92 730	122 602
Sum kostnader		92 730	122 602
Driftsresultat		-92 730	-122 602
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern			13 010
Annen renteinntekt		1	11
Other financial income		505 387	445 573
Sum finansinntekter		505 388	458 594
Annen rentekostnad		90	83
Other financial expenses	5	12 945 600	7 732 014
Sum finanskostnader		12 945 690	7 732 097
Netto finans		-12 440 302	-7 273 503
Ordinært resultat før skattekostnad		-12 533 032	-7 396 105
Tax on ordinary result	3		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-12 533 032	-7 396 105
Årsresultat		-12 533 032	-7 396 105
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-12 533 032	-7 396 105
Totalresultat		-12 533 032	-7 396 105
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	2	-12 533 032	-7 396 105
Sum overføringer og disponeringer		-12 533 032	-7 396 105



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	3		
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap	5		
Investments in shares	5	7 520 595	19 760 000
Sum finansielle anleggsmidler		7 520 595	19 760 000
Sum anleggsmidler		7 520 595	19 760 000
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Other receiveables	6		219 860
Sum fordringer			219 860
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and bank deposits		1 406	1 552
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 406	1 552
Sum omløpsmidler		1 406	221 412
SUM EIENDELER		7 522 001	19 981 412
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	2, 4	241 328 000	241 328 000
Overkurs	2	433 266	433 266
Sum innskutt egenkapital		241 761 266	241 761 266



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Opptjent egenkapital			
Other equity	2	-237 274 335	-224 741 303
Sum opptjent egenkapital		-237 274 335	-224 741 303
Sum egenkapital	2	4 486 931	17 019 963
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	3		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			22 500
Tax payable	3		
Other current debt	6	3 035 070	2 938 949
Sum kortsiktig gjeld		3 035 070	2 961 449
Sum gjeld		3 035 070	2 961 449
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		7 522 001	19 981 412



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 884677

Enheten

Organisasjonsnummer: 913 011 325
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS
Forretningsadresse: St Olavs plass 1
6002 ÅLESUND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Per Ivar Fagervoll
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.08.2021

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.10.2021

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 913 011 325
GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Other operating expenses	7	92 730	122 602
Sum kostnader		92 730	122 602
Driftsresultat		-92 730	-122 602
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern			13 010
Annen renteinntekt		1	11
Other financial income		505 387	445 573
Sum finansinntekter		505 388	458 594
Annen rentekostnad		90	83
Other financial expenses	5	12 945 600	7 732 014
Sum finanskostnader		12 945 690	7 732 097
Netto finans		-12 440 302	-7 273 503
Ordinært resultat før skattekostnad		-12 533 032	-7 396 105
Tax on ordinary result	3		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-12 533 032	-7 396 105
Årsresultat		-12 533 032	-7 396 105
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-12 533 032	-7 396 105
Totalresultat		-12 533 032	-7 396 105
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	2	-12 533 032	-7 396 105
Sum overføringer og disponeringer		-12 533 032	-7 396 105



Organisasjonsnr: 913 011 325
GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS

BALANSE

Beløp i: NOK Note 2020 2019

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel 3

Finansielle anleggsmidler

Investering i datterselskap 5

Investments in shares 5

7 520 595

19 760 000

Sum finansielle

anleggsmidler

7 520 595

19 760 000

Sum anleggsmidler

7 520 595

19 760 000

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Other receiveables 6

219 860

Sum fordringer

219 860

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Cash and bank deposits

1 406

1 552

Sum bankinnskudd,

kontanter og lignende

1 406

1 552

Sum omløpsmidler

1 406

221 412

SUM EIENDELER

7 522 001

19 981 412

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Share capital 2, 4

241 328 000

241 328 000

Overkurs 2

433 266

433 266

Sum innskutt egenkapital

241 761 266

241 761 266

Opptjent egenkapital

Other equity 2

-237 274 335

-224 741 303

Sum opptjent egenkapital

-237 274 335

-224 741 303

Sum egenkapital

2 4 486 931

17 019 963

Gjeld

Langsiktig gjeld

Utsatt skatt 3



Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			22 500
Tax payable	3		
Other current debt	6	3 035 070	2 938 949
Sum kortsiktig gjeld		3 035 070	2 961 449
Sum gjeld		3 035 070	2 961 449
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		7 522 001	19 981 412



Organisasjonsnr: 913 011 325
GOLDEN ENERGY OFFSHORE AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
8

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
0.00



Golden Energy Offshore AS

Financial Statements 2020



**GOLDEN
ENERGY**
OFFSHORE

- * Revenue statement
- * Balance sheet
- * Cash Flow
- * Notes to financial statement
- * Auditors report



Revenue Statement

Golden Energy Offshore AS

Operating income and operating expenses	Notes	2020	2019
Other operating expenses	7	<u>92 730</u>	122 602
Total operating expenses		<u>92 730</u>	<u>122 602</u>
Operating profit / (loss)		<u>-92 730</u>	<u>-122 602</u>
Financial income and expenses			
Interest income from group companies		0	13 010
Other interest income		1	11
Other financial income		505 387	445 573
Other interest expenses		90	83
Other financial expenses	5	<u>12 945 600</u>	7 732 014
Net financial items		<u>-12 440 302</u>	<u>-7 273 503</u>
Operating result before tax		<u>-12 533 032</u>	-7 396 105
Ordinary result after tax		<u>-12 533 032</u>	<u>-7 396 105</u>
Annual net profit (loss)		<u>-12 533 032</u>	<u>-7 396 105</u>
Brought forward			
Loss brought forward	2	<u>12 533 032</u>	7 396 105
Net brought forward		<u>-12 533 032</u>	<u>-7 396 105</u>



Balance sheet

Golden Energy Offshore AS

Assets	Notes	2020	2019
Fixed assets			
Financial fixed assets			
Investments in shares	5	<u>7 520 595</u>	19 760 000
Total financial fixed assets		<u>7 520 595</u>	<u>19 760 000</u>
Total fixed assets		<u>7 520 595</u>	<u>19 760 000</u>
Current assets			
Debtors			
Other receivables	6	<u>0</u>	219 860
Total receivables		<u>0</u>	<u>219 860</u>
Cash and bank deposits		<u>1 406</u>	1 552
Total current assets		<u>1 406</u>	<u>221 412</u>
Total assets		<u>7 522 001</u>	<u>19 981 412</u>



Balance sheet

Golden Energy Offshore AS

Equity	Notes	2020	2019
Paid-up equity			
Share capital	2, 4	241 328 000	241 328 000
Share premium reserve	2	433 266	433 266
Total paid-up equity		241 761 266	241 761 266
Retained earnings			
Other equity	2	-237 274 335	-224 741 303
Total retained earnings		-237 274 335	-224 741 303
Total equity	2	4 486 931	17 019 963
Liabilities			
Current debt			
Trade creditors		0	22 500
Other current debt	6	3 035 070	2 938 949
Total current debt		3 035 070	2 961 449
Total liabilities		3 035 070	2 961 449
Total equity and liabilities		7 522 001	19 981 412

Athens, 31.08.2021

Kyriacos Zarvanos
member of the board

Per Ivar Fagervoll
chairman of the board

George Kakoulidis
member of the board



Golden Energy Offshore AS

NOTES PR. 31.12.2020.

Note 1 - Accounting Principles

The financial statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act and generally accepted accounting principles for small enterprises.

Classification

Current assets and short term liabilities consist of receivables and payables due within one year, and entries related to goods in circulation. Other entries are classified as fixed assets / long term liabilities.

Currency

Cash deposits in foreign currency is converted with the exchange rate on the balance sheet date.

Accounts receivable

Accounts receivable and other current receivables are recorded in the balance sheet at nominal value less provisions for doubtful debt.

Shares in subsidiarys

Investments in subsidiarys are booked by the costmethod. The investments are written off to real value if the loss of value is considered permanent.

Income tax and deferred tax

The tax expense in the profit and loss account consists of both tax payable for the accounting period and changes in deferred tax.

Deferred tax is calculated based on temporary differences between accounting profit and taxable profit considering the tax effect of former operating losses. Temporary differences, both positive and negative, are offset within the same period.

Sales revenue and operating expenses

Sales revenue is recognized at the time of delivery. Revenue from services is recognized at the time of execution. Expenses follow the matching principle, thus the costs are expensed in the same period as its accompanying revenue.

Cash flow statement:

The cash flow statement is prepared according to the indirect method. Cash and cash equivalents include cash, bank deposits and other short term, liquid investments which can be converted into identifiable cash amounts directly, without substantial exchange risk and with due date shorter than three months from the acquisition date.

Note 2 - Equity

	Share Capital	Share premium	Other equity	Total
As of 01.01.2020	241 328 000	433 266	-224 741 303	17 019 963
Net loss for the year	0	0	-12 533 032	-12 533 032
As of 31.12.2020	241 328 000	433 266	-237 274 335	4 486 931



Golden Energy Offshore AS

NOTES PR. 31.12.2020.

Note 3 - Tax

Tax expenses for the year

	2020	2019
Tax on ordinary result:		
Tax Payable	0	0
Changes in deferred tax liability/deferred tax asset	0	0
Tax on ordinary result	0	0

Tax payable in annual tax costs:

Result before tax	-12 533 032	-7 396 105
Permanent differences	12 601 345	7 054 620
Basis for this years taxation	68 313	-341 485
Changes in temporary differences	0	0
Basis for this year taxation	0	0
Loss carried forward	-68 313	0
Taxable income	0	-341 485

	2020	2019	Change
Acc. deficit carried forward	-2 109 898	-2 178 211	68 313
Basis for calculating deferred tax	-2 109 898	-2 178 211	68 313
Applied tax rate:			
Deferred tax/deferred tax assets:(22 %)	-464 178	-479 206	-15 029

Deferred tax asset is not booked in the balance.

Note 4 - Numbers of shares, shareholders

The share capital is NOK 241 328 000,-. It consists of 241 328 shares at NOK 1 000,-. Below the company's shareholders are shown:

Shareholder	no shares	%
Sakashita Co Ltd	43 747	18,13%
Golden Energy Offshore Holdings (Norway) AS	197 581	81,87 %

The Chief Executive Officer has an indirect ownership of 8,23 % in the company per 31.12.2020. Golden Energy Offshore AS is part of the Group accounts of Golden Energy Offshore Management Holding AS.



Golden Energy Offshore AS

NOTES PR. 31.12.2020.

Note 5 - Shares in other companies

	Business place	Suffrage	Balance-sheet value	Company equity 31.12.2020	Company profit 2020
Golden Energy Offshore Group Holdings Norway AS	Ålesund	100 %	0	1	-173 550
Golden Energy Offshore Services AS*	Ålesund	5,36 %	7 520 595	140 309 610	-156 237 777

*) The investments is written off in 2020 with an amount of NOK 12 239 405 because of weakened equity in the company.

Note 6 - Inter-company balances within the group

	31.12.2020	31.12.2019
Short term receivables		
Golden Energy Offshore Group Holdings Norway AS *	446 751	314 621
Golden Energy Offshore Holdings (Norway) AS *	229 810	219 860
Total	676 560	534 480

*Due to uncertainty regarding the companies ability to redeem its debt to the company, NOK 676 560 is accrued as a loss per 2020.

	31.12.2020	31.12.2019
Short term liabilities		
Golden Energy Offshore Management as	-3 035 070	-2 938 948

*The innter company balance is in USD, is converted to NOK using exchange rate on balance date

Note 7 - Payments to Board of Directors and auditor

NOK 63 004 ex VAT is expensed as audit fee for 2020.
The Board of Directors have not received any fee for 2020.

Note 8 - Employees

The company has no employees and is administrated by Golden Energy Offshore Management AS. The company is not committed to the law of occupational pension.



Golden Energy Offshore AS

NOTES PR. 31.12.2020.

Note 9- Going concern

The equity of the Company is negative. The Company's material liabilities are internal within the group. The Group's liquidity position has however severely deteriorated and the operating companies within the group have become dependent on support from its creditors to continue as a going concern.

As the Group at this time has such support, the financial statements for the Company are prepared on a going concern basis. Should the support not continue, there is a material risk that the Company will not be able to maintain as a going concern.



To the General Meeting of Golden Energy Offshore AS

Independent Auditor's Report

Report on the Audit of the Financial Statements

Opinion

We have audited the financial statements of Golden Energy Offshore AS, which comprise the balance sheet as at 31 December 2020, the income statement and cash flow statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements are prepared in accordance with law and regulations and give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2020, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with laws, regulations, and auditing standards and practices generally accepted in Norway, including International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Material Uncertainty Related to Going Concern

We draw attention to Note 9 in the financial statements, which indicates that the Company is in a difficult situation with accumulating and overdue debt, and the Company is dependent on the continuing support of its creditors to remain as a going concern. As stated in the Note 9, these events or conditions indicate that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. Our opinion is not modified in respect of this matter.

Responsibilities of the Board of Directors and the Managing Director for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director (management) are responsible for the preparation in accordance with law and regulations, including a true and fair view of the financial statements in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable

*PricewaterhouseCoopers AS, Langelandsvegen 35, NO-6010 Ålesund
T: 02316, org. no.: 987 009 713 VAT, www.pwc.no
State authorised public accountants, members of The Norwegian Institute of Public Accountants, and
authorised accounting firm*



Independent Auditor's Report - Golden Energy Offshore AS



the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with laws, regulations, and auditing standards and practices generally accepted in Norway, including ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

Opinion on Registration and Documentation

Based on our audit of the financial statements as described above, and control procedures we have considered necessary in accordance with the International Standard on Assurance Engagements (ISAE) 3000, *Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information*, it is our opinion that management has fulfilled its duty to produce a proper and clearly set out registration and documentation of the Company's accounting information in accordance with the law and bookkeeping standards and practices generally accepted in Norway.

Ålesund, 31 August 2021
PricewaterhouseCoopers AS

Nils Robert Stokke
State Authorised Public Accountant

(This document is signed electronically)

(2)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

Signers:

Name	Method	Date
Stokke, Nils Robert	BANKID	2021-08-31 09:23

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.



Skatteetaten

Vår dato
20.02.2020

Din/Deres dato
05.02.2020

Saksbehandler
Joakim Engebretsen

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse

Telefon
92251412

Org.nr
974761076

Vår referanse
2020/5149199

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

ADVOKATFIRMAET PRICEWATERHOUSECOOPERS AS
Langlandsvegen 35
6010 ÅLESUND

Dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk

Vi viser til Advokatfirmaet PricewaterhouseCoopers AS' søknad om dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk på vegne av følgende selskap:

Selskapsnavn	Org.nr.
Golden Energy Offshore Management Holding AS	911 628 031
Golden Energy Offshore Management AS	996 200 760
Golden Energy Offshore Crewing AS	984 534 752
Golden Energy Offshore Holdings (Norway) AS	990 796 149
Golden Energy Offshore AS	913 011 325
Golden Energy Offshore Group Holdings Norway AS	997 957 962
Golden Energy Offshore Group Chartering AS	997 958 128
Golden Energy Offshore Group Services AS	997 958 063
Golden Energy PSV Invest III AS	912 084 515
Golden Energy PSV Invest II AS	912 084 396
Golden Energy PSV Invest I AS	912 084 280

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering selskapene dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at engelsk språk benyttes i stedet ved utarbeidelsen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Fra søknaden siteres:



1. Innledning

Vi er anmodet av Golden Energy Offshore Management AS om bistå selskapet, morselskapet og datterselskapene om å søke dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd andre setning.

Søknaden gjelder følgende selskaper:

1. Golden Energy Offshore Management Holding AS (Org.nr.911 628 031)
2. Golden Energy Offshore Management AS (Org.nr. 996 200 760)
3. Golden Energy Offshore Crewing AS (Org.nr. 984 534 752)
4. Golden Energy Offshore Holdings (Norway) AS (Org.nr. 990 796 149)
5. Golden Energy Offshore AS (Org.nr. 913 011 325)
6. Golden Energy Offshore Group Holdings Norway AS (Org.nr. 997 957 962)
7. Golden Energy Offshore Group Chartering AS (Org.nr. 997 958 128)
8. Golden Energy Offshore Group Services AS (Org.nr. 997 958 063)
9. Golden Energy PSV Invest III AS (Org.nr. 912 084 515)
10. Golden Energy PSV Invest II AS (Org.nr. 912 084 396)
11. Golden Energy PSV Invest I AS (Org.nr. 912 084 280)

De nevnte selskaper omtales samlet som «Selskapene». Det søkes med dette om at årsregnskap og årsberetning for Selskapene kan avlegges på engelsk med virkning fra og med regnskapsåret 2019.

2. Vurdering av dispensasjonsretten

2.1. Rettslig utgangspunkt

Kravet om utarbeidelse av årsregnskap mv på norsk følger av regnskapsloven § 3-4 tredje ledd:

"Årsregnskapet og årsberetningen skal være på norsk. Departementet kan ved forskrift eller enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/ eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f. eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."



Forarbeidene viser at et av hovedformålene med årsregnskapet er sikre de ulike brukerne av årsregnskapet best mulig informasjon.

I prinsipputtalelse datert 2. oktober 2012 har Skattedirektoratet angitt hvilke hensyn som er av betydning i vurderingen av om det skal gjøres unntak fra hovedregelen om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk.

Det fremgår at utgangspunktet er en konkret helhetsvurdering. Dette innebærer at det ikke er noen enkeltstående momenter som er avgjørende.

Videre angir prinsipputtalelsen hvilke momenter som har betydning i helhetsvurderingen. Dette er for det første selskapets eiere, herunder deres nasjonalitet, eierkrets og type eiere. Videre kan selskapsformen, kundekretsen, geografisk plassering av den faktiske virksomheten, hvorvidt selskapet driver i en nasjonal/internasjonalt bransje eller er en lokal hjørnesteinsbedrift og om det foreligger internasjonalt forpliktende samarbeid med andre selskaper, vil kunne ha betydning. Som nevnt er det hele tiden hensynet til brukerne av regnskapsmaterialet som står sentralt.

2.2. Helhetsvurderingen

Golden Energy Offshore Management Holding AS er datterselskap av det kypriotiske selskapet Sakashita Co Ltd. som eier 85 % av Golden Energy Offshore Management Holding AS. Resterende 15 % eies av investeringselskapet Famar Holding AS. Det er ingen ansatte i Famar Holding AS.

Per i dag utarbeides det årsregnskap og årsberetning både på norsk og engelsk, noe som er tidkrevende og ineffektivt.

Hoveddelen av konsernledelsen, samt styremedlemmene i selskapene er ikke norskspråklige og årsregnskapet oversettes derfor fra norsk til engelsk da dette er en forutsetning for at selskapets eiere og konsernledelse skal kunne nyttiggjøre seg årsregnskapet.

De fleste selskapene har overfall av utenlandske styremedlemmer som ikke snakker og leser norsk.

Selskapet henvender seg til et internasjonalt og profesjonelt bedriftsmarked som behersker engelsk. Selskapet opererer i en global bransje, der selskapets største leverandører i det alt vesentlige er utenlandske.

Selskapet er på denne bakgrunn av den oppfatning at det ikke er brukere av eller interessenter til årsregnskapet som blir skadelidende av at årsregnskapet ikke utarbeides på norsk. Kostandene som selskapet har ved å oversette årsregnskapet fra norsk til engelsk fremstår derfor som unødvendige, og disse kostnadene ønskes derfor redusert ved at årsregnskapet kun utarbeides på engelsk.



Det søkes også om tillatelse til å ha årsberetningen på engelsk. Selskapet anser det som mest hensiktsmessig at årsberetningen og årsregnskapet utformes i samme språk. Videre har konsernets ledelse og eiere interesse av at årsberetningen utformes på engelsk.

3. Avslutning

På bakgrunn av ovennevnte momenter anmoder vi om at de elleve Selskapene som er listet opp på side 1 av denne søknaden gis dispensasjon til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk fra og med regnskapsåret 2019.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *"årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."*

Det fremgår av forarbeidene til regnskapsloven at et av hovedformålene er å bidra til *"informativ regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere"*. Regnskapsbrukere vil omfatte blant andre investorer, kreditorer, ansatte, kunder og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I dette tilfellet er det opplyst at eierselskapet i konsernet selskapene inngår i er kypriotisk. Hoveddelen av konsernledelsen, samt styremedlemmene i selskapene, er ikke norskspråklige. Selskapene driver i en global bransje, der selskapenes største leverandører i det alt vesentlige er utenlandske. Skattekontoret finner at disse forholdene samlet tilsier at dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk kan gis.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Roar Thorbjørnsen
underdirektør
Innsats, storbedrift
Skatteetaten

Joakim Engebretsen

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.